



なるほどアイヌ文化トーク ソンコ de ソンコ

アイヌ文化にどっぷり浸って生きてきた
本田優子(札幌大学教授)と

村木美幸(アイヌ民族博物館専務理事)が、
その魅力をソンコ(=お便り)形式で語り合います。



イラスト／安田千夏

北海道を代表する小動物、エゾリス。

年輩の方はキネズミって呼んだりします
すね(ちなみにシマリスはシマネズミ…)

笑)。「エゾリスカレンダー」も作られたりして、
不動の「愛されキャラ」だよね。

でも、アイヌ文化でのイメージはかなり違うみたい。アイヌ語名にある「トウス」というのは、アイヌ社会に伝わってきた呪術、占い、託宣のことです、トウスニンケは、トウスで自分の姿を消すとか、相手のトウスを消すという意味だと言われるの。なにしろ強い靈力をもった存在で、しかもあまり良いものじゃないと考えられてたみたい。

私が二風谷で暮らしていたある日、恩師の萱野茂先生が家に入ってくるなり「ああ気色悪い。森の中で急に気持ちがザワザワした。なにかに見られているぞと思って、あちこち見渡したらキネズミの野郎、木の枝からこっちを睨んでるんだわ。睨み返してやつたから何事もなかつたけど」っておっしゃった。この、見られっぱなしは絶対にダメで、必ずその主を捜して睨み返さないといけないということは、アイヌ文化ではよく言われることです。それにしてもなにかに見られているという気配を感じること自体、なんとも不思議な力だと思うのに、その萱野先生をあそこまで氣味悪がらせるトウスニンケ…やっぱりただも



エゾリスは木の上にいて何んでいる姿がいかにも貧乏くさいとか、狩人が出がけに見かけたら不羨となる、というように縁起の悪い不吉なものとしてウエンペ(悪いもの)とも呼ばれるよね。でも一方では、熊狩り名人の獵の守り神が白いエゾリスであった、という話も。

この善くも悪くも言われるエゾリスの起りは、カムイ(神)の草履だったという話。カムイの履いていた草履が破れたので捨てたが、カムイが使ったものを腐らすのはもつたいないといって生物にしたのがこのリスなんだって。リスの体が細長いのは元が草履だったからなんだ。

昨年の日本マンガ大賞を受賞した、アイヌの少女、アシリパがヒロインとして登場する『ゴールデンカムイ』の第一巻に、エゾリスの仕掛け罠、解体や調理法などが結構リアルに取り上げられている。紹介されている料理は骨ごと細かく切り刻んだチタタフ。生で食べるのが伝統的なですが、主人公である杉元のためにチタタフを団子にして入れたオハウ(汁もの)で、美味しそうに食べる様子が描かれている。七十年代の工カシ(お爺さん)にそのマンガの話をしたところ「うちの孫婆さんはリスをチタタフにして食つたって言つてたな」って。

どんな味か想像も出来ないけど、優子さん一度食べてみたいですよね。 ●



イランカラップテ
「ここにちは」からはじめよう。

- 本田優子(ほんだゆうこ):金沢市生まれ。札幌大学教授。北大卒業後11年間平取町二風谷に住み、アイヌ語講師を務める。
- 村木美幸(むらきみゆき):白老町生まれ。アイヌ民族博物館専務理事。先住民族アイヌの一員として文化継承活動に努める。
- 安田千夏(やすだちか):神戸市生まれ。日本口承芸文学会会員。趣味が高じて本連載の挿絵を担当。